

信 简 人民音乐出版社出版 新华书店北京发行所发行 北京市海淀区装订印刷厂印刷

1981年4月北京第1版 1981年4月北京第1次印刷 印 数：1—2,400册 书 号：8026·3843 定 价：0.14元

信 简

外国歌曲

苏联、捷克斯拉夫、波兰、
德国、芬兰、费斯、库曲

人民音乐出版社



234462

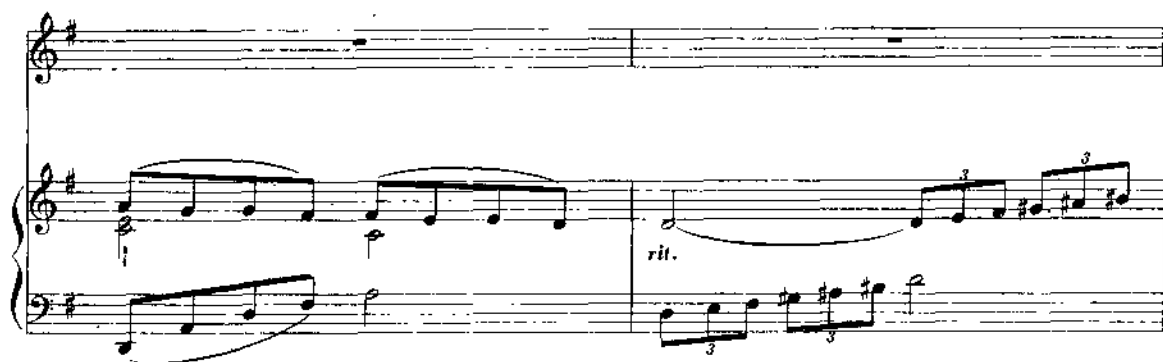
8122-6116/2

信 简

SCRISORI...

M. 杜米特莱斯库词
A. 郭尔费斯库曲
夏明 总译词
昉 谱配歌

Moderato



pră-fu-it și dat ui - tă - ri... V-am re - gă - sit scri-sori de al - tă -
 我与你们又重相见，这就是我过去的信
 dus a-fi-ta bu - cu - ri - e... Tre - cu - t-au ani, tre - cu - t-au luni și
 带来无限安慰和心欢，光阴如流水，年复一

1.
 dat... Și-am plîns cu voi pe un - de - le - n - se - ră - ri... V-am re - gă -
 简，夜幕降临，我用眼泪与你们相伴。2. 好象又
 luni, Dar v-am gă-
 年，但生活的

2. rit. cresc.
 sit, iz - vor de a - pă vi - e... Ce sin - teți voi? Tre - cu - tul îm - bră -
 源泉重又回到我心间。你是什么？身穿着白衣

rit. cresc.

cat — Cu hai-ne de fir-ti-e și cer - nea - lă... Ce sîn-teți
衫, 用手笔编 织着我们件件 往 事, 你是什

voi? Mor-mîn-tul de-li cat, — Ce fi-ne-n - chi-să-a vi-se-lor ur-
么? 象漂亮的坟 墓, 那里面 藏着梦 想的针 织

zea lă... Cu voi în mîini. m-am re - vă - zut deo-
丝 绢。 见 到你 们 象 看到 我 自

dat; În-con-ju - ra - tă de ui-ta-te gin - duri, Și a-re-n-
已, 那 岁 月 奴 奴, 往 事 好 象 云 烟, 让 长 久

trezi, pier-du - tă a - sa am sfat, Ci - tind, ci tind me - reu al - bas - tre
 沉 浸 在 遐 想 的 深 渊, 我 默 默 读 着 这 蓝 色 的

rin - duri. Vam strins a - poi in scri-nul lă - cu - it, Si-am să - ru
 信 筒, 又 深 情 地 叩 上 我 的 亲 吻, 把 它 们

tat a pli - cu - ri - lor sa - bă... Dor-miți scri - sori în mal - dăr pră - fu
 收 藏 如 同 珍 宝 一 般。 我 的 信 筒 请 你 们 安 息

it, Si-a-dormi tre - cut în hai - na ta cea al bă...
 吧, 让 往 事 永 远 铭 刻 在 我 的 心 间。